Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada
Garde côtière canadienne
Canadian Coast Guard

APPENDIX C: SPECIAL FEATURES OF THE LA ROMAINE SITE

SECTION C-01: SPECIAL FEATURES

1. COORDINATES AND ACCESS TO THE SITE

1.1. The site is located in La Romaine, on the *Basse-Côte-Nord* (Lower North Shore). The site is not owned by the CCG. It is owned by Telus. The Canadian Coast Guard (CCG) only owns its equipment shelter.

1.1.1. Site coordinates:

Site	Latitude (NAD 83)	Longitude (NAD 83)
La Romaine	50° 12’ 56’’ 2 N	60° 41’ 03’’ 2 W

1.1.2. La Romaine is located on the Lower North Shore and is accessible by boat. The Contractor shall therefore provide for the transportation of the shelter to La Romaine as a result of this constraint.

2. EXISTING FACILITIES BELONGING TO THE CCG

2.1. The CCG has an existing shelter that shall be dismantled. The shelter (10 m X 3.96 m) houses a generator and telecommunications equipment.

2.2. The foundation of the existing shelter is made of concrete sonotubes anchored into the rock.

2.3. The power supply to the existing shelter is aerial.

2.4. The coaxial cables for the antennas and beacons are underground, between the tower and the existing shelter.

3. EXISTING NON-CCG OWNED FACILITIES

3.1. On the site, there is a guyed tower owned by Telus.

3.2. On the site, there are three (3) other shelters owned by Telus and Hydro-Québec.

3.3. There is a chain link fence with a padlock around the tower.

4. SITE-SPECIFIC WORK

4.1. The Contractor shall temporarily relocate and install the existing shelter at the location specified in the development plan. To do this, the Contractor shall ensure that the ground surface is clean and provide the elements to level the shelter. The Contractor may propose an alternative location but shall obtain approval from the CCG and Telus.

4.2. CCG technicians are required on site for this phase of the work. The Contractor shall be responsible for releasing the cables, while the technicians shall handle and carry out the necessary cable extensions for the duration of the underground work and the installation of the new shelter.

4.3. The Contractor is responsible for protecting the cables throughout the duration of the work. A trench shall be made for the power supply cables for the temporary shelter and the coaxial cables for the antennas.

4.4. The Contractor shall provide rock-anchored foundations for this site in accordance with plans 09152-B036-SF F01 and 09152-B036-SF F02. Note that the rock is visible on part of the site and is located near the surface, but the height may vary. The Contractor shall adjust according to the nature of the soils encountered and the depth of the rock.

4.5. When excavating the foundations, the Contractor shall obtain the services of a geotechnical laboratory to confirm the quality of the rock for the installation of the anchors. If the rock is fractured and potentially frost-prone, the Contractor shall follow the laboratory's recommendations.

4.6. Part of the existing fence shall be dismantled and disposed of by the Contractor. A new part of the fence shall be built by the Contractor, including the grounding.

4.7. The Contractor shall ensure that the diesel tank for the generator is reinstalled in the temporary shelter for the duration of the work. The Contractor is responsible for ensuring a reliable and safe work method to avoid spills.

4.8. The Contractor is free to choose its excavation methods on site. In the event that rock breaking by jackhammer or blasting is required at any location near the tower's foundations, guy wires, transmission line bridge, and equipment shelter, the work method shall be submitted and approved by Telus, the CCG and the engineering firm that prepared the foundation plans (CIMA+).

4.9. The Contractor shall meet the quality assurance requirements specified in the technical specifications, by requesting the services of an external consultant. Without limitation, the following work requires the presence of an external consultant, who shall approve the concrete work, the excavation pit bottom for all foundations, and soil compaction (if required). A report shall be submitted to the CCG.

4.10. If the Contractor wishes to deviate from the foundation design (depth, bottom excavation, embankment, compaction, etc.) provided for in the plans, the proposal shall be approved by an engineer, who will produce a report to this effect before construction on the site.

4.11. Because the rock is present and shallow, the Contractor shall plan electrical earthing work accordingly. (See plans 09152-B036 MALT (1) and 09152-B036 MALT (2) in Appendix B for details)

4.12. Any company carrying out work in the tower shall have and be able to provide proof that its fitters have taken and passed:

- A general health and safety course for construction work sites;
- Working at heights training;
- High angle rescue operations training.

5. SITE DECONTAMINATION WORK

5.1. An environmental soil characterization study was conducted at the Telus site in 2017, near the CCG facilities. The results of analyses show contamination with petroleum hydrocarbons C_{10} to C_{50} (PH C_{10} to C_{50}). The volume of contaminated soils above criterion A of the MELCC Response Guide – *Protection des sols et réhabilitation des terrains contaminés du MELCC* [Protection of Soils and rehabilitation of contaminated sites by the MELCC (Response Guide)] by PH C_{10}-C_{50} is estimated at 4m^3. The environmental characterization report is attached in Appendix C-06.

5.2. The Contractor shall, under the supervision of an environmental consultant, remove and manage all soils contaminated with PH C_{10} - C_{50} beyond Criterion A of the Response Guide, as identified in Figure 2 in the Environmental Characterization Report (Golder, 2017). If evidence of contamination is observed in the walls and/or bottom of the excavation pit, or if the analytical results of soil samples to be taken from the walls and/or bottom of the excavation pit by the environmental consultant show residual PH C_{10}-C_{50} contamination beyond criterion A, then the associated additional contaminated soils shall also be removed, so that all final walls and the final bottom of the excavation pit comply with criterion A in PH C_{10}-C_{50}.

5.3. The environmental consultant will be hired by the CCG. The Contractor shall coordinate to have the environmental consultant present from the very start of excavation work.

5.4. During the work, the Contractor shall comply with all the standards applicable to the management of contaminated soils in the Response Guide. In particular, excavated contaminated soils shall be transported to a site authorized by MELCC. In addition, good management practices for contaminated soils shall be employed in a manner that does not spread contamination. For this purpose, the use of a waterproof membrane under the temporary storage area for contaminated soils is required. A tarpaulin shall also be installed on contaminated soil piles to limit water infiltration into the piles and to limit the airborne spread of contaminated soil.

5.5. In its proposal, the Contractor shall provide for the management of 4 m^3 of soils contaminated with petroleum hydrocarbons, located according to the report provided. If additional quantities are encountered on the site, the Contractor may request additional costs, based on a unit cost per m^3, established in advance in its bid.

5.6. Embankment material to be placed in the excavation pit for the contaminated soils as well as under the building shall be free of contamination, i.e., it shall meet criterion A of the Response Guide for all contaminants. Proof of the origin of the materials shall be provided (quarry weighing ticket, proof of bank where it was taken, etc.) to demonstrate that it is clean material. If in doubt, chemical analyses of the materials shall be required to verify the environmental quality.

Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada

Garde côtière canadienne
Canadian Coast Guard

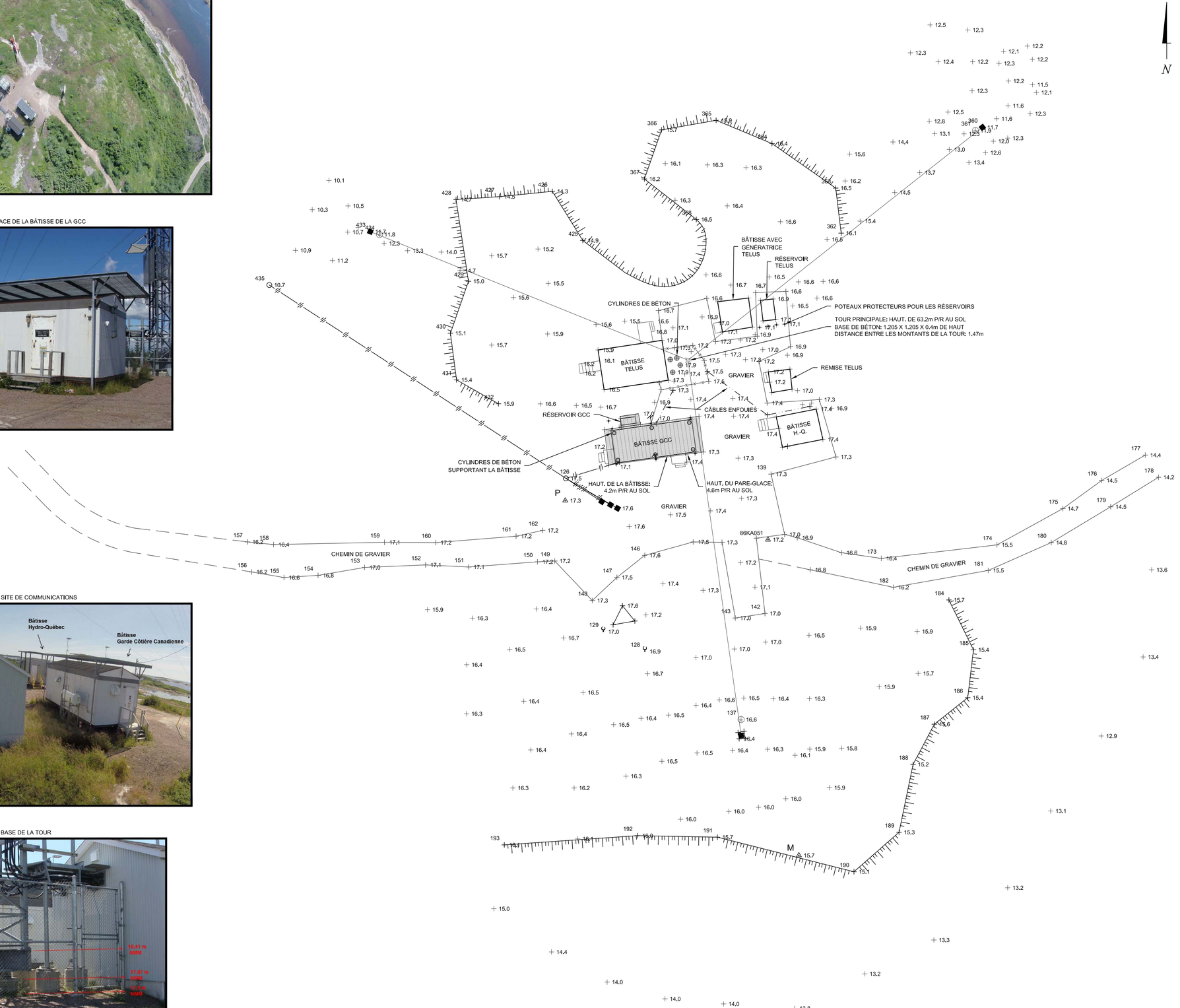
APPENDICE C : SPECIAL FEATURES OF LA ROMAINE SITE

SECTION C-02 : STATEMENT OF SITE AND DEVELOPMENT PLAN OF SITE

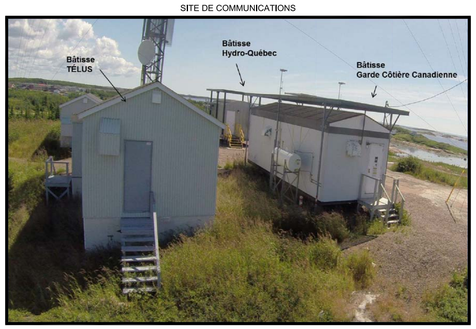
FOR CONSTRUCTION

VUE AÉRIENNE DU SITE

VUE DE FACE DE LA BÂTISSE DE LA GCC



SITE DE COMMUNICATIONS



BASE DE LA TOUR

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada
Canadian Coast Guard / Garde côtière Canadienne

QE87300-A02-CL

Vendor Information / Sous-traitant

TOUR PRINCIPALE

	GÉOGRAPHIQUES		MTM ZONE 4
LAT.	50°12'56",12712	NORD	5564589,402
LONG.	60°41'03",58669	EST	363011,995
ÉLÉVATION : 17,5 m			

STATION M

	GÉOGRAPHIQUES		MTM ZONE 4
LAT.	50°12'54",14093	NORD	5564528,183
LONG.	60°41'02",92887	EST	363025,707
ÉLÉVATION : 15,7 m			

STATION P

	GÉOGRAPHIQUES		MTM ZONE 4
LAT.	50°12'55",57064	NORD	5564572,042
LONG.	60°41'04",36237	EST	362996,806
ÉLÉVATION : 17,3 m			

NOTES

LES COORDONNÉES APPARAISSANT SUR CE PLAN SONT EN NAD83 SCRS 2 ET LES ÉLÉVATIONS SONT EN MÈTRE (S.L) PAR RAPPORT AU NIVEAU MOYEN DES MERS.

LÉGENDE

- STATION D'ARPENTAGE MÉDAILLON INSÉRÉ DANS LE ROC
- TOUR PRINCIPALE
- PETITE ANTENNE
- HAUBAN
- POTEAU ÉLECTRIQUE
- MISE À LA TERRE
- COUPOLE
- LIGNE ÉLECTRIQUE
- CLÔTURE FROST
- CÂBLE ENFOUIE
- HAUT DE TALUS
- CYLINDRE DE BÉTON ϕ 0.46m X H: 0.5m SUPPORTANT LA BÂTISSE
- CYLINDRE DE BÉTON ϕ 0.61 X H: 0.6m SUPPORTANT LE PONT GUIDE D'ONDES
- POTEAU PROTECTEUR
- PARE-GLACE

IMPORTANT

LE MINISTÈRE EST EN LOCATION AVEC TELUS POUR L'UTILISATION D'UNE PARTIE DU TERRAIN ET DE LA TOUR.

rev	description	by / par	date
0	ORIGINAL - TEL QUE RELEVÉ	M.C.	2014-10-27

Asset - Actif

LA ROMAINE

SITE DE COMMUNICATIONS
NO SITE: Q E 87300

Drawing - Dessin

RELEVÉ DU SITE

designed - conception	date
M. CARRIER	2014-10-27
drawn - dessiné	date
M.-E.P.	2014-10-29
checked - vérifié	date
G. PÉRIGNY	2015-02-25
approved - approuvé	date
G. PÉRIGNY	2015-02-25
CCG ref. no. - no. réf. GCC	scale - échelle
8062-0873	1 : 250
drawing no. - no. dessin	sheet-feuille / rev-rév
QE87300-A02-CL	01/01 / 0

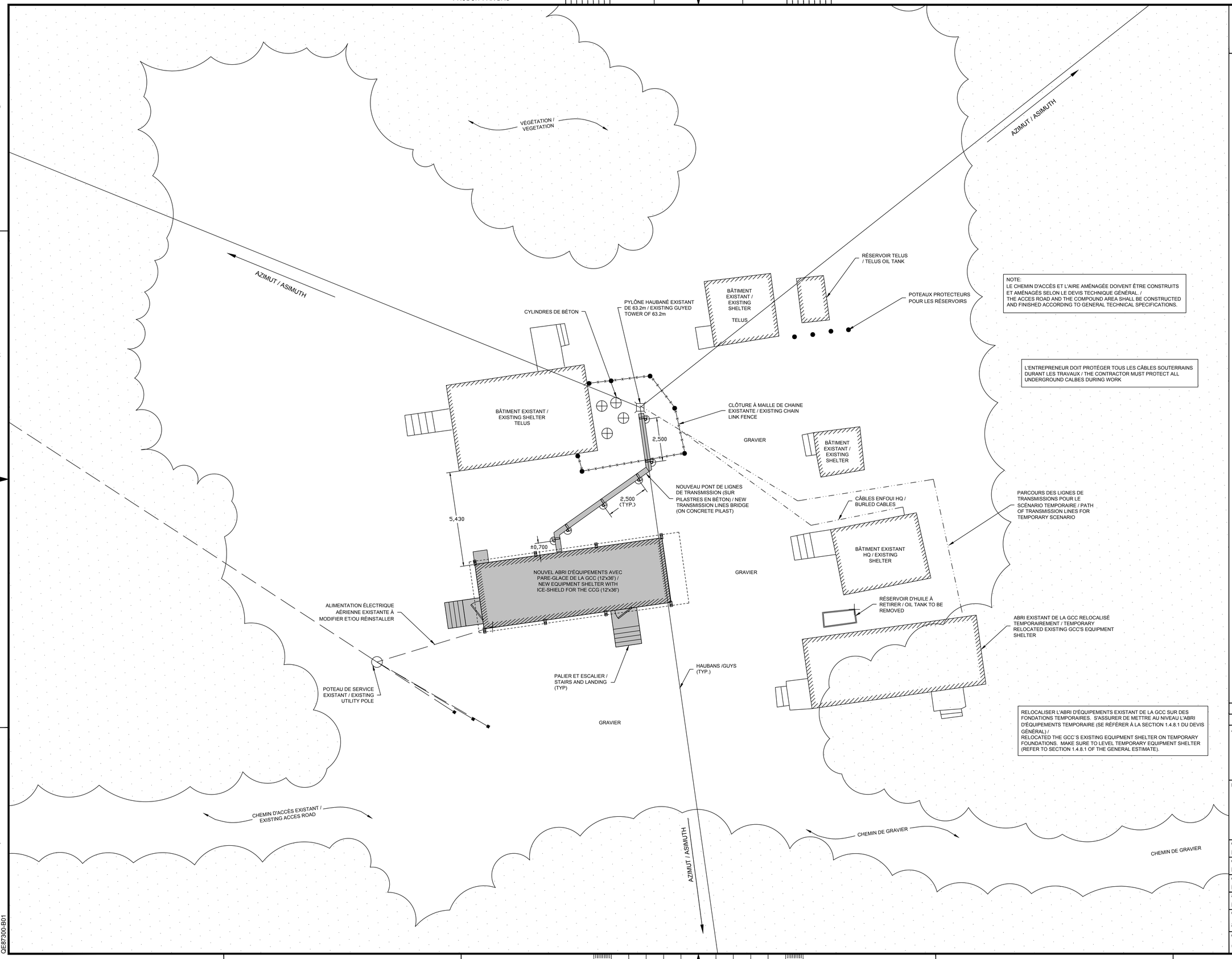
QE87300-A02-CL

A1

File / Fichier: QE87300-A02-CL.DWG - Printed / Imprimé: 2015/02/25 1:49

CAD PRODUCED DRAWING
PRODUIT PAR DAO

REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO ILS MANAGER
SIGNALER LES ERREURS OU LES OMISSIONS AU GESTIONNAIRE SLI



NOTE:
LE CHEMIN D'ACCÈS ET L'AIRE AMÉNAGÉE DOIVENT ÊTRE CONSTRUITS ET AMÉNAGÉS SELON LE DEVIS TECHNIQUE GÉNÉRAL / THE ACCES ROAD AND THE COMPOUND AREA SHALL BE CONSTRUCTED AND FINISHED ACCORDING TO GENERAL TECHNICAL SPECIFICATIONS.

L'ENTREPRENEUR DOIT PROTÉGER TOUS LES CÂBLES SOUTERRAINS DURANT LES TRAVAUX / THE CONTRACTOR MUST PROTECT ALL UNDERGROUND CALBES DURING WORK

RELOCALISER L'ABRI D'ÉQUIPEMENTS EXISTANT DE LA GCC SUR DES FONDATIONS TEMPORAIRES. S'ASSURER DE METTRE AU NIVEAU L'ABRI D'ÉQUIPEMENTS TEMPORAIRE (SE RÉFÉRER À LA SECTION 1.4.8.1 DU DEVIS GÉNÉRAL) / RELOCATED THE GCC`S EXISTING EQUIPMENT SHELTER ON TEMPORARY FOUNDATIONS. MAKE SURE TO LEVEL TEMPORARY EQUIPMENT SHELTER (REFER TO SECTION 1.4.8.1 OF THE GENERAL ESTIMATE).

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada
Canadian Coast Guard / Garde côtière Canadienne

QE87300-A02-GL

Vendor Information / Sous-traitant

1- AMÉNAGEMENT DU SITE ÉTABLI À PARTIR DU PLAN "RELEVÉ DE SITE" NO. QE87300-A02-CL (ORIGINAL - TEL QUE RELEVÉ) PRÉPARÉ PAR LA GCC DATÉ DU 27 OCTOBRE 2014.

2- SE RÉFÉRER AU DEVIS TECHNIQUE GÉNÉRAL ET AUX EXIGENCES PARTICULIÈRES DU SITE POUR L'ÉTENDUE DES TRAVAUX ASSOCIÉS AU REMPLACEMENT DE L'ABRI D'ÉQUIPEMENTS DE LA GCC.

rev	description	by / par	date
0	ÉMIS POUR CONSTRUCTION	M.C.	2018-10-04

Asset - Actif

TRAVAUX REMPLACEMENT DE L'ABRI LA ROMAINE

Q E 87300

Drawing - Dessin

AIRE AMÉNAGÉE DU SITE
COMPOUND AREA LAYOUT

		date
designed - conception	M.-P. GUAY	2018-10-04
drawn - dessiné	L. ARSENEAULT	2018-10-04
checked - vérifié	M.-P. GUAY	2018-10-04
approved - approuvé	M.-P. GUAY	2018-10-04

CCG ref. no. - no. réf. GCC	scale - échelle
8062-0873	1 : 100

drawing no. - no. dessin	sheet-feuille	rev-rév
QE87300-B01	01/01	0

File / Fichier: QE87300-B01.DWG - Printed / Imprimé: 2018/11/06 8:17

A1

QE87300-B01

Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada

Garde côtière canadienne
Canadian Coast Guard

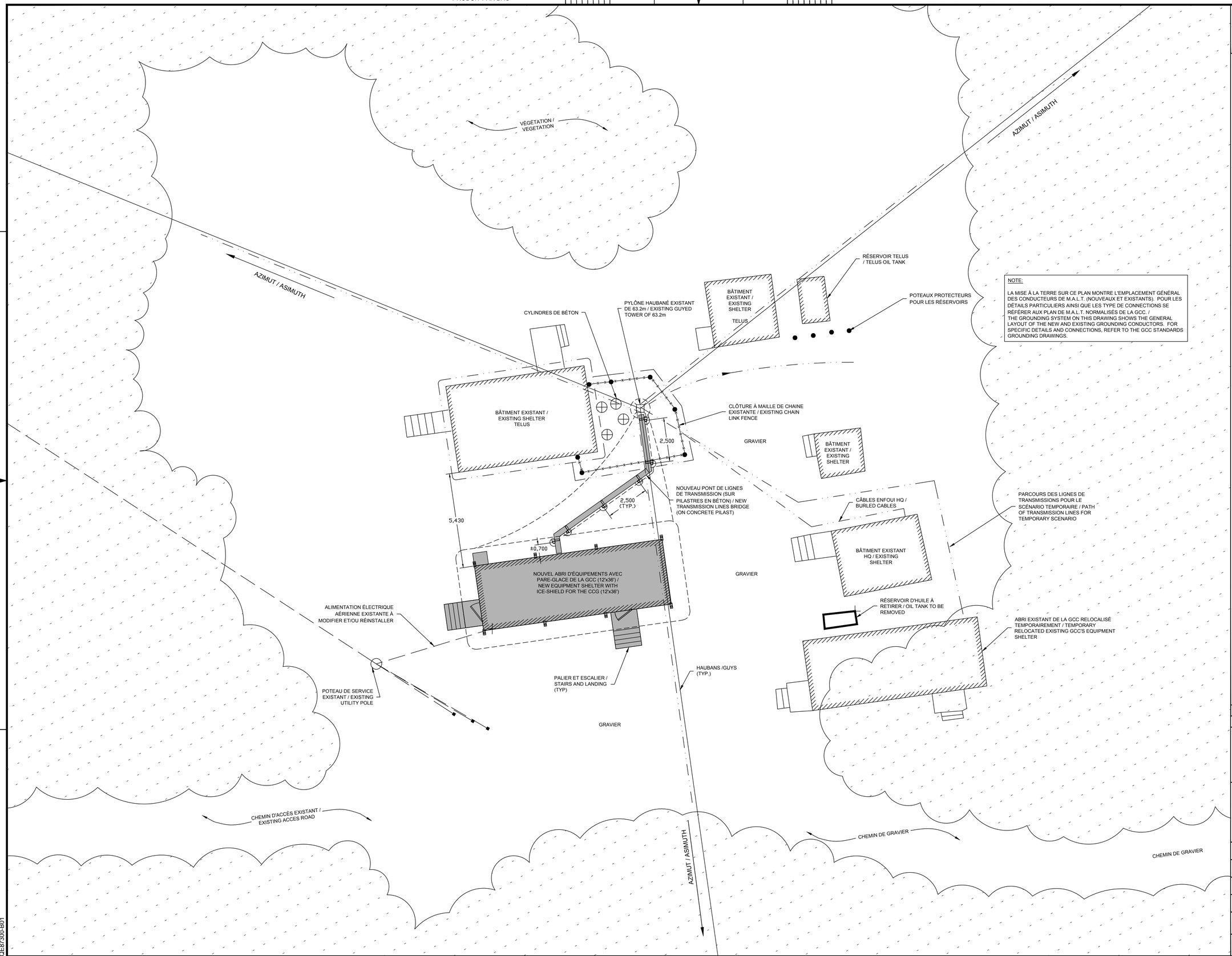
APPENDICE C : SPECIAL FEATURES OF LA ROMAINE SITE

SECTION C-03 : PROPOSED GROUNDING

FOR CONSTRUCTION

CAD PRODUCED DRAWING
PRODUIT PAR DAO

REPORT ANY ERRORS OR OMISSIONS TO ILS MANAGER
SIGNALER LES ERREURS OU LES OMISSIONS AU GESTIONNAIRE SLI



NOTE:

LA MISE À LA TERRE SUR CE PLAN MONTRE L'EMPLACEMENT GÉNÉRAL DES CONDUCTEURS DE M.A.L.T. (NOUVEAUX ET EXISTANTS). POUR LES DÉTAILS PARTICULIERS AINSI QUE LES TYPE DE CONNECTIONS SE RÉFÉRER AUX PLAN DE M.A.L.T. NORMALISÉS DE LA GCC. /
THE GROUNDING SYSTEM ON THIS DRAWING SHOWS THE GENERAL LAYOUT OF THE NEW AND EXISTING GROUNDING CONDUCTORS. FOR SPECIFIC DETAILS AND CONNECTIONS, REFER TO THE GCC STANDARDS GROUNDING DRAWINGS.

Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada
Canadian Coast Guard / Garde côtière Canadienne

QE87300-A02-GL

Vendor Information / Sous-traitant

---------- NOUVEAU CONDUCTEUR DE M.A.L.T. / NEW GROUNDING CONDUCTOR.

— · — — · — CONDUCTEUR DE M.A.L.T. PRÉSUMÉ / PRESUMED EXISTING GROUNDING CONDUCTOR.

SE RÉFÉRER AUX DEVIS TECHNIQUES / REFER TO THE ENGINEERING SPECIFICATIONS.

rev	description	by / par	date
0	ÉMIS POUR CONSTRUCTION	M.C.	2018-10-04

Asset - Actif

TRAVAUX REMPLACEMENT DE L'ABRI LA ROMAINE

Q E 87300

Drawing - Dessin

AMÉNAGEMENT GÉNÉRAL DE LA M.A.L.T.
GENERAL GROUNDING LAYOUT

designed - conception	date
M.-P. GUAY	2018-10-04
drawn - dessiné	date
L. ARSENEAULT	2018-10-04
checked - vérifié	date
M.-P. GUAY	2018-10-04
approved - approuvé	date
M.-P. GUAY	2018-10-04
CCG ref. no. - no. réf. GCC	scale - échelle
8062-0873	1 : 100
drawing no. - no. dessin	sheet-feuille / rev-rév
QE87300-B01-MALT	01/01 / 0

File / Fichier: QE87300-B01-MALT.DWG - Printed / Imprimé: 2018/11/06 11:33

QE87300-B01

A1

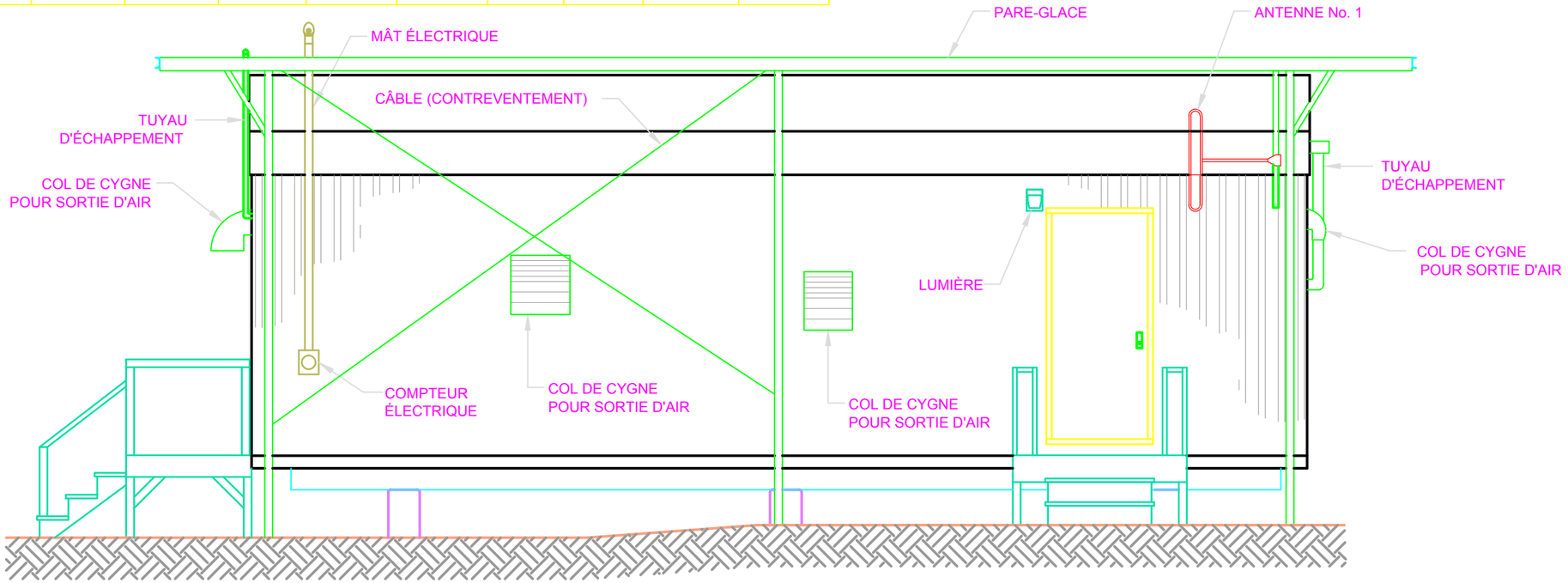
Pêches et Océans Canada
Fisheries and Oceans Canada

Garde côtière canadienne
Canadian Coast Guard

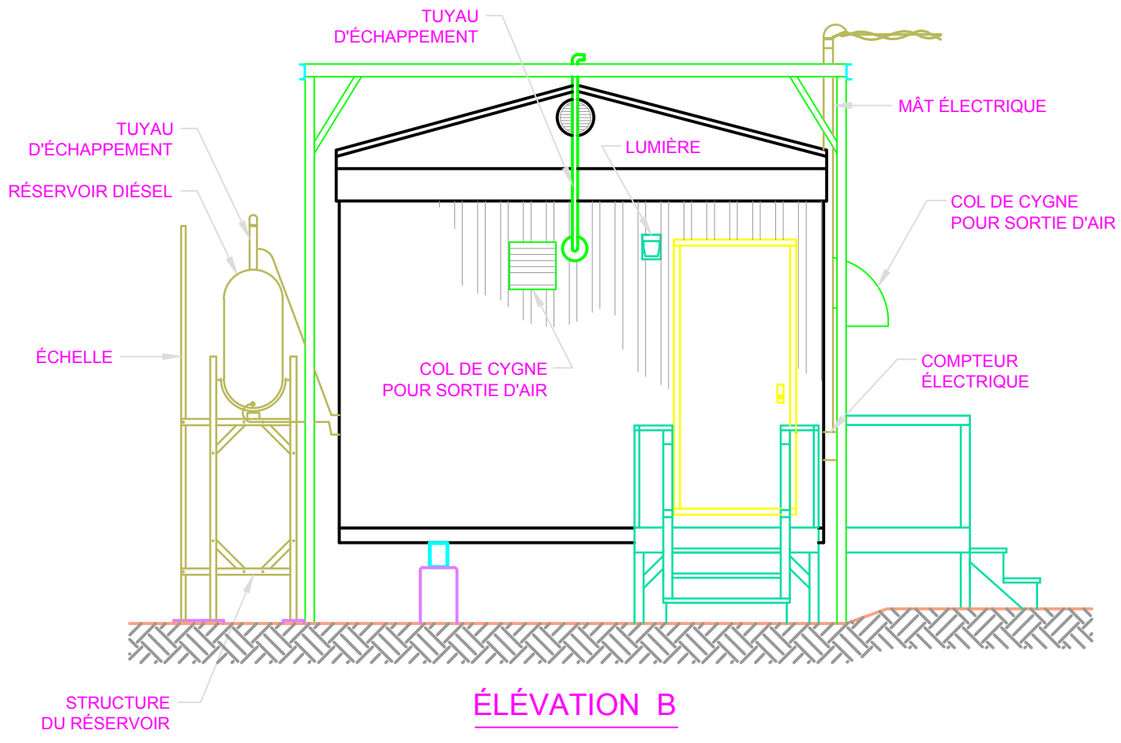
APPENDICE C : SPECIAL FEATURES OF LA ROMAINE SITE

SECTION C-04 : EXISTING ELEMENTS

ANTENNE	TYPE	ÉLÉVATION(m)	AZIMUT(°)	FABRICANT	UTILISATEUR	RÉFÉRENCE	POLAR	CÂBLE		ÉLÉV. SOL(m)
								TYPE	LONGUEUR(m)	
1	SRL-210	3.5	196	SINCLAIR	-	-	-	LDF2-50	-	-



ÉLÉVATION A



ÉLÉVATION B

AutoCAD TABLOID QE87300-701-AE1.DWG - 2018-8-27

QE87300-701-AE

QE87300-701-AE

Pêches et Océans Canada / Fisheries and Oceans Canada
Garde côtière / Coast Guard

Direction des Services techniques intégrés
Électronique et Informatique
101 Boul. Champlain
Québec, Qc G1K 7Y7

DESSAU SOPRIN
1060, rue University, bureau 600
Montréal (Québec) Canada H3B 4V3
Tél. : (514) 281-1010
Téléc. : (514) 281-1060
Courriel: energie@dessausoprin.com

no. projet: 360196-309
no. dessin: QE87300-XXX-GA.dwg

Rév.	Description	Par/By	Date
A	TEL QUE RELEVÉ	M.L.	2005/03

Toute modification doit être rapportée à / All modification must be reported to:

Garde côtière, région du Québec
Direction des Services techniques intégrés
Informations Techniques et Graphiques

Dossier / File:
LA ROMAINE
SITE DE COMMUNICATION

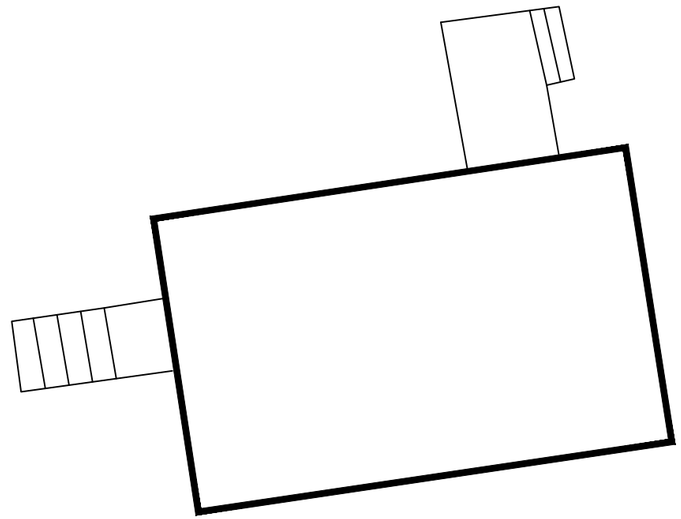
Dessin / Drawing:
ROULOTTE 3.9m x 10.06m
ÉLÉVATIONS

		Date
Conçu par / Designed by:		
Dessiné par / Drawn by:	A. LEGAULT	2005-03-22
Vérifié par / Verified by:	A. LEGAULT	2005-03-22
Approuvé par / Approved by:	M. GUERRA	2005-03-22

No. dossier / File no.:	Échelle / Scale:
QE87300	1 : 50
No. dessin / Drawing no.:	Feuille / Sheet:
QE87300-701-AE	01/02

SPÉCIFICATION DES TRAVAUX

1- Réaliser les travaux soulignés en jaune, selon le plan 09125-01 et 09125-06 fourni à ce document.
2- Respecter les notes jointes ainsi que la légende indiquées au plan.
3- Tous les câbles enfouis seront en cuivre #2/0 étamé et toronné (câble de la boucle).
4- Tous les câbles apparents seront en acier galvanisé 11 mm (7/16"), sauf les câbles raccordant la plaque de MALT de l'entrée des câbles et l'entrée électrique.
5- Au site de La Romaine, creuser environ 18 pouces une tranchée autour de l'abri d'équipement.
6- Installer le câble de MALT en cuivre et les plaques de cuivre selon le plan 09125-01 et/ou aux endroits les plus humides et les plus profonds.
7- Fixer au roc les câbles et les plaques de cuivres à quelques endroits ou lorsque possible.
8- Étendre trois (3) poches de Groundmax sous la plaque et trois (3) poches de Groundmax sur la plaque. Le Groundmax devrait dépasser d'environ 4" la plaque de cuivre de chaque côté et ainsi avoir 4" d'épaisseur en dessous et sur le dessus.
9- Étendre environ 4" de Groundmax le long du câble de cuivre (1 poche pour environ 6').
10- Remblayer le câble avec les matériaux de déblais (idéalement 6" à 12").
11- S'il y a du roc en surface, y fixer le câble de MALT et ajouter du matériel disponible sur le site pour recouvrir le câble.
12- Valider l'impédance du système.



NOTES

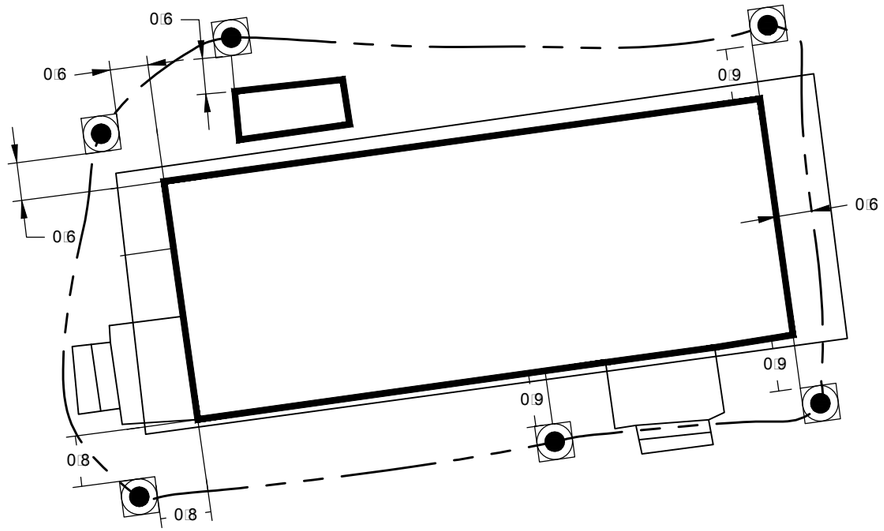
- SOUDURES EXOTHERMIQUES SUR LES STRUCTURES EXTÉRIEURES RECOUVERT ENDUIT ANTICOROSION.

- SOUDURES EXOTHERMIQUES SUR LES □OINTS SOUTERRAINS RECOUVERTS D'ENDUIT GOUDRONNÉ

- TOUS LES CÂBLES EXTÉRIEURS SONT EN ACIER 11 mm (7/16") Ø GALVANISÉ SAUF INDICATION CONTRAIRE.

- TOUS LES CÂBLES ENFOUIS SONT EN CUIVRE #2/0 ÉTAMÉ ET TORONNÉ.

- TOUTES LES PLAQUES DE MALT DOIVENT ÊTRE ESPACÉES DE 6000 mm (20') SI POSSIBLE



Fisheries and Oceans Canada / Pêches et Océans Canada
Canadian Coast Guard / Garde côtière Canadienne

Vendor / Sous-traitant

QE87300-MALT

LÉGENDE :

NOUVELLE BOUCLE DE L'ABRI

PLAQUE DE CUIVRE

rev	description	by par	date
0	ORIGINAL	MPG	2016-03-23

Asset - Actif

LA ROMAINE

SITE DE TÉLÉCOMMUNICATION

Drawing - Dessin

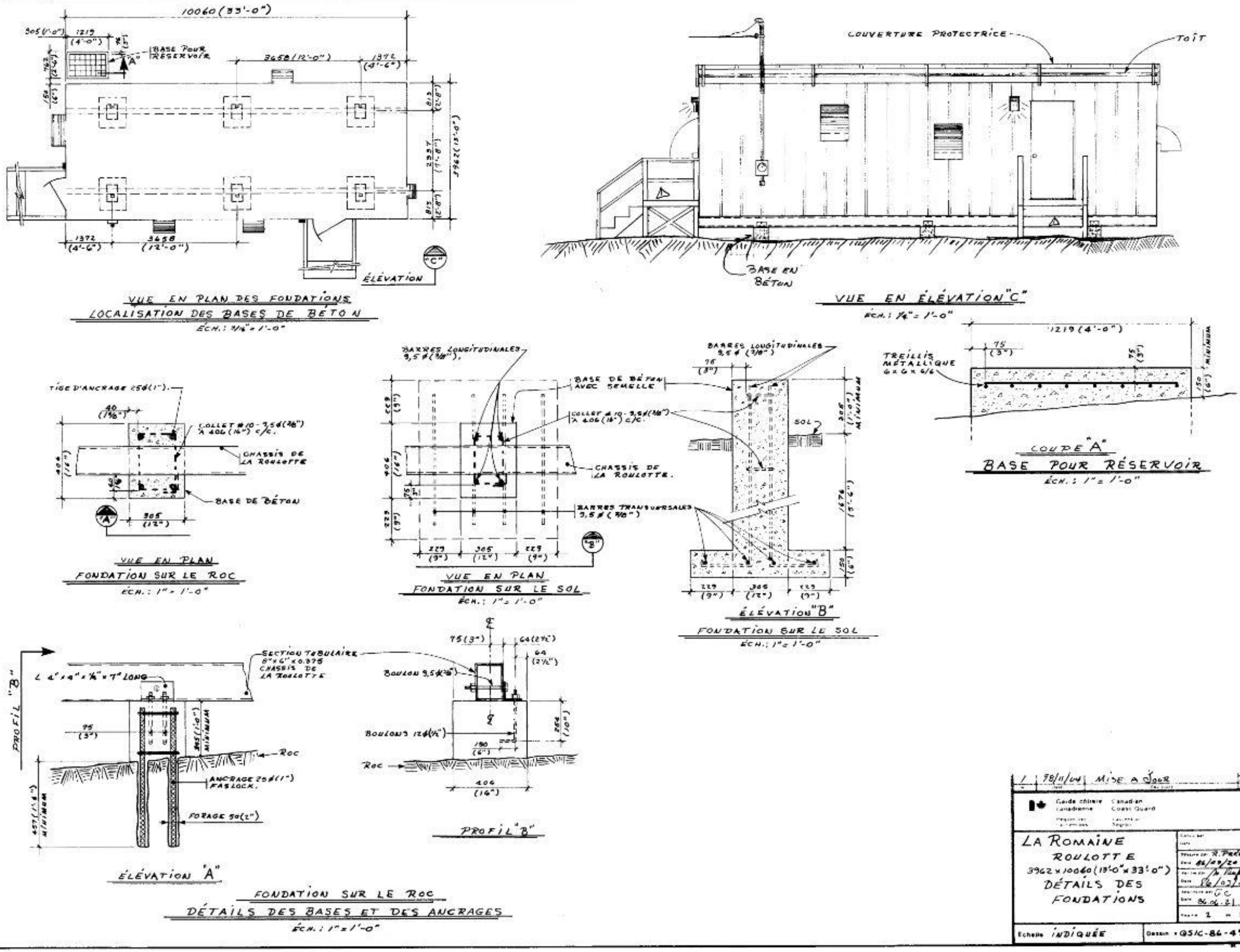
SYSTÈME DE PROTECTION CONTRE LA FOUDRE

drawn - dessiné	date: 2016-03-23
SLI	
designed - conception	date: 2016-02-15
M.-P. GUAY	
checked - vérifié	date
approved - approuvé	date
CCG ref. no. - no. réf. GCC	scale - échelle
drawing no. - no. dessin: QE87300-MALT	sheet-feuille: 01/01
	rev: 0

ANSI B

QE87300-MALT.DWG - August-27-18 8:47:28 AM

QE87300-MALT



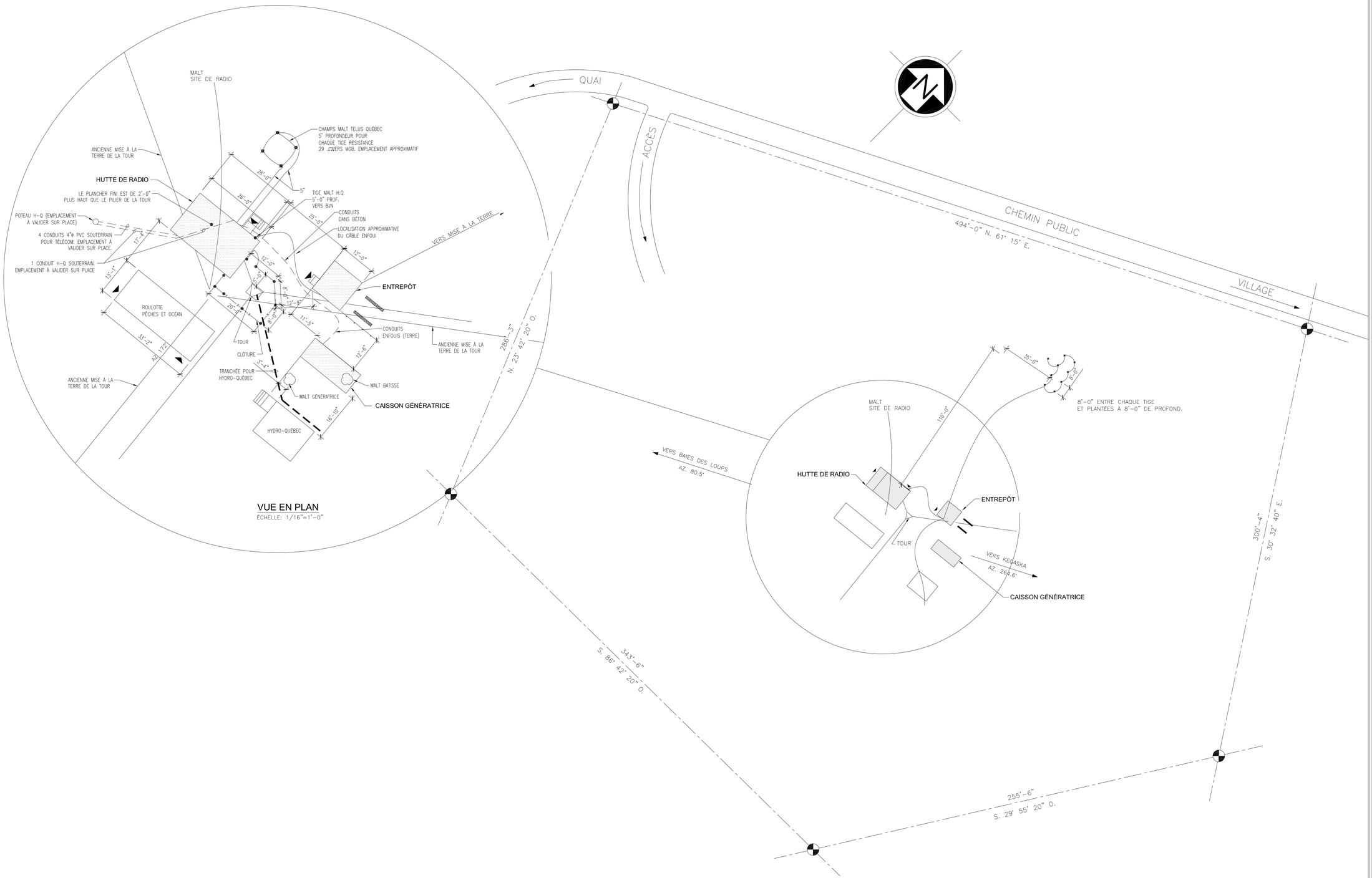
1	98/11/04	MISE À JOUR	R.P.

Garde côtière canadienne — Canadian Coast Guard

LA ROMAINE
ROULOTTE
3962 x 10060 (13'-0" x 33'-0")
DÉTAILS DES FONDATIONS

Dessiné par: R. Prévost — Date 86/07/20
Vérifié par: [illegible] — Date 86/07/21
Approuvé par: GC — Date 86.06.21
Feuille 1 de 2

Échelle: INDIQUÉE — Dessin: QS/C-86-4989



VUE EN PLAN
ÉCHELLE: 1/16"=1'-0"

PLAN IMPLANTATION
ÉCHELLE: 1/32"=1'-0"

RÉVISION	DESCRIPTION	DATE
1	AJOUT BÂTISSE SUR LE PLAN R.S.	68-04-16
2	AJOUT CLÔTURE R.S.	68-06-21
3	AJOUT ORIENTATION DE L'ANTENNE Y.M.	75-11-27
4	AJOUT ENTREPÔT M.D.	75-11-27
5	AGRANDISSEMENT 1980 M.D. R.S. G.L. J.S.	80-04-01
6	TRANSCRIPTION DAO T.Confort, A.Rioux	2001-03-10
7	PERMUTATION RÉSERVOIR T.Confort, A.Rioux	2001-03-10
8	TEL QUE CONSTRUIT A.T. A.RIOUX	2005-08-04
9	ENLÈVEMENT TOUR EXISTANTE INSTALLATION NOUVELLE TOUR S.G. M.G.	2012-10-16
10	TOITURE PARE-GLACE CHANGEMENT GÉNÉRATRICE F.S. O.N.	2015-05-29
11	TEL QUE CONSTRUIT K.C. F.S. O.N.	2015-11-13

SCEAUX :

Préparé par :	Vérifié par :
Dessiné par : R.L.	Approuvé par :
Date : 1967-09-08	

GÉNIE-IMMEUBLES

CLLI: LRMNPQXQ LOC: 2290

31054

ARCHITECTURE

PLAN D'IMPLANTATION

SITE DE RADIO
CÔTE-NORD GOLFE ST-LAURENT
LA ROMAINE

ÉCHELLE : INDIQUÉE

AVANT DE COMMENCER TOUT TRAVAIL, L'ENTREPRENEUR DEVRA VÉRIFIER TOUTES LES DIMENSIONS ET AVERTIR TELUS QUÉBEC SI ERREUR IL Y A.

DOCS : 40510 LAYOUT :

1

Pêches et Océans Canada | Fisheries and Oceans Canada
Garde côtière canadienne | Canadian Coast Guard

APPENDIX C: SPECIAL FEATURES OF THE LA ROMAINE SITE

SECTION C-05: SITE AND FACILITY PHOTOS

Photos 1 and 2: Site access road

Photo 2: Overview of the site

Photo 3: Existing CCG shelter

Photo 4: CCG Shelter

Photo 5: Cable entry

Photo 6: Electrical pole and rock found on surface.

Photo 11: New shelter to be installed

Photo 12: New shelter to be installed